

<<企鹅激光唱片指南>>

图书基本信息

<<企鹅激光唱片指南>>

前言

《企鹅激光唱片指南》(以下简称《指南》)是一部享誉全球的权威大书。

中国的广大音乐爱好者和发烧友们对之早已期盼已久。

今天,此书的中文版终于与广大读者见面了。

此书中文版得以问世应该感谢几位年轻人,他们大多是西洋古典音乐的“发烧友”,并且有不同层次或方面的音乐制作(music-making)的经历或经验。

他们觉得,中国的爱乐者也应该有一本用母语来表述的“音乐大考”。

于是,凭着一腔热情居然把翻译这本《指南》(约500万字)的艰巨任务应承了下来。

我们中国一向有爱乐的传统,即使爱西洋音乐也恐怕有百十来年的历史了。

我记得,我年轻的时候(40—50年代)就是看了王光祈先生和丰子恺先生写的关于西洋音乐评介的书才开始从轻音乐逐步迷上古典音乐的。

如今爱乐的条件之好是空前的:有那么多音乐资料(包括LP、盒带和CD)可供选择,有那么多先进的音响设备与之相配,还有那么多jetsetter(乘喷气式飞机到世界各地作巡回演出的音乐名家)来我国献艺,这是像我那样的往昔的乐迷连做梦都想不到的(那时候最多听听借来的78转唱片,偶然也去听一场上海工部局乐队演奏的音乐会;使我眼界大开的是一个叫“国泰电台”的系列音乐节目,我至今还怀念那位姓刘的节目主持人)。

然而条件好了,可听的音乐和听音乐的机会多了,反而叫人发愁。

一愁有成堆、满架的盒带和CD,你哪有那么多时候或闲功夫去听;二愁有了那么多可听和值得听一听以及“藏家必备”的音乐资料,你也未必有财力和精力去搜罗,至于搜罗齐全更是没边了。

所以,不论有财力或没财力、有闲功夫还是没有闲功夫的爱乐者都希望有一份“必读曲目”和“可读曲目”以备(在音乐会、音乐沙龙或广播电视中听到某个曲目时)查考。

而《指南》正好能满足这种需要。

《指南》同以往的音乐评介书籍有所不同。

它不是单纯地介绍作曲家及其作品,而是着重介绍演绎者(包括指挥、演奏员、独奏家以及独唱、合唱者)及其演绎过程。

因为一首乐曲从写在纸上的乐谱变成可以听到的音乐,其中起主要作用的是演绎者。

我们听了托斯卡尼尼解读的贝多芬《第5》,再听一听卡拉扬的贝多芬《第5》,你的感受肯定不一样。

比较二者的异同,比较听乐后的不同感受,正是爱乐者无尚的艺术享受。

与此同时,若能对证或查考一下的评介更觉其乐无穷。

如果你有机会听到名不见经传的古典派作品或是现代作曲家的新潮作品,一时不知其来龙去脉,《指南》往往可以为你提供比较详尽或你所意想不到的参考材料。

在分析乐曲、评论乐手、诠释其优劣之余,还对音响效果(或录音工艺)给予适度的关注。

这表明今天的音乐欣赏在相当大的程度上同唱片的“机器部件属性”有关,这种“新”的音乐欣赏方式所带来的艺术享受(?

)或感官刺激所产生的快感也是旧日的爱乐者所不可企及的。

<<企鹅激光唱片指南>>

内容概要

《企鹅激光唱片指南》是一部享誉全球的权威大书。中国的广大音乐爱好者和发烧友们对之早已期盼已久。今天，此书的中文版终于与广大读者见面了。此书中文版得以问世应该感谢几位年轻人，他们大多是西洋古典音乐的“发烧友”，并且有不同层次或方面的音乐制作（music—making）的经历或经验。他们觉得，中国的爱乐者也应该有一本用母语来表述的“音乐大考”。于是，凭着一腔热情居然把翻译这本《指南》（约500万字）的艰巨任务应承了下来。

<<企鹅激光唱片指南>>

编辑推荐

《企鹅激光唱片指南》的编排顺序均依据原书，按作曲家姓名的英文字母顺序排列。每个作曲家的曲目及其演绎者、版本等均在该作曲家的条目中。

曲目的西文名称、唱片制造商及其编号完全依照原书，未做考据。

此书的翻译基本上按英文字头分工，鉴于每个译者的翻译风格各有不同，故在尊重其风格的同时，我们对书中的人名译名、曲名译名、书名号的使用等作了相对统一的灵活处理。

<<企鹅激光唱片指南>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>